

معرض
الشركة
The Company
المقابلة
the interview
2 0 2 2

Exhibition by artists

سامح إسماعيل / محمد خضر / معتز الإمام / ياسر جعيسه

Yasser Gaessa Mutaz Elemam Mohamed Khedr Sameh Ismail

الشركة .. أكثر من كونها ميلاداً لمشروع فني واعد .. هي حلم لأربعة من الفنانين المهمين وهم (سامح إسماعيل - محمد خضر - معتز الإمام - ياسر جعيصه) .. كانوا بالأمس القريب من نجوم شباب الحركة التشكيلية المصرية .. اليوم هم مما اتفق على وصفه بجيل الوسط .. لكن لم تتخل عنهم روح الشباب وحماسه وتطلعاته التي لا حدود لها وها هم يعلنون تدشين مشروعهم الفني « الشركة » وسط آمال كبيرة بأن يكون هذا المشروع الفني خطوة البداية. لقد اختار الفنانون الأربعة المؤسسة الرسمية ممثلة في قطاع الفنون التشكيلية لتكون المظلة الكبيرة، وأن تحتضن قاعاتها عروضهم الفنية إيماناً وعرفاناً منهم كما جاء في بيانهم بدوره في حماية وترويج الفن البصري ورعاية مشاريعهم الفنية منذ البداية، ولأن المؤسسة الرسمية من الثقل والتاريخ الذي من خلاله يقدم ويمثل الفن التشكيلي المصري محلياً وإقليمياً ودولياً، وتسمح دائماً بتقديم المشاريع والتجارب الفنية الغير ربحية، كما أنها معنية بتطوير وتوثيق المشهد الفني المصري رسمياً. هي محاولة جادة لفنانين عُرف عنهم الجدية .. لذا أأمل لهم النجاح وألا يحيدوا عن محاور ومركزات هذا المشروع الفني لأننا نعي أهمية الإسهامات الخاصة ؛ مؤسسات وأفراد للنهوض بالقطاع الثقافي وديمومة الارتقاء بأهدافه وطموحاته وتطلعاته .. وسيظل قطاع الفنون التشكيلية هو بيت التشكيليين وحاضناً لأحلامهم الكبيرة مثلما كان حاضناً ومسانداً لانطلاق خطواتهم الأولى في طريق الإبداع.

أ.د / خالد سرور

رئيس قطاع الفنون التشكيلية

More than being the birth of a promising artistic project, the company is a dream of four important artists: Sameh Ismail, Mohamed Khedr, Mutaz Elemam, and Yasser Gaessa. Only yesterday, they were the youthful stars of the Egyptian plastic movement. Today as agreed, they are described as the middle generation; the youthful spirit, enthusiasm, and boundless aspirations did not abandon them. They are announcing the launch of their art project «The Company» amid high hopes that this art project will be the starting step. The four artists chose the official institution represented in the Fine Arts Sector to be the broad umbrella that its galleries embrace their art shows out of their faith and gratitude, as stated in their statement, of its role in protecting and promoting the visual art and sponsoring their artistic projects from the beginning; the official institution is of weight and history through which it presents and represents the Egyptian plastic art locally, regionally and internationally. It always allows the presentation of projects and non-profit artistic experiences, as it is concerned with developing and documenting the Egyptian art scene officially. It is a serious attempt by artists who were known for their seriousness. Therefore, I wish them success and not deviating from the axes and foundations of this artistic project, because we are aware of the importance of the special contributions of institutions and individuals to the advancement of the cultural sector and the permanence of advancing its goals, ambitions, and aspirations. The Fine Arts sector will remain the home of the plastic artists and the incubator of their big dreams, as it was the incubator and supporter of the launch of their first steps in the path of creativity.

Prof. Khaled Sorour

Head of Fine Arts Sector

الشركة .. هى عنوان ذلك المعرض المقام بمركز الجزيرة للفنون لكلا من الفنانين (سامح إسماعيل ، محمد خضر ، معتز الإمام ، ياسر جعيسه)؛ وكان هذا العنوان (الشركة - المقابلة) ذو مدلول قوى يوضح مغزى وتوجه هذا العرض حيث يعنى تعاون مشترك بين اثنين أو أكثر للقيام بعمل مشترك يهدف إلى إنجاح هذه الشراكة المثمرة ... فكان هدف هؤلاء الفنانين مجتمعين نجاح إبداعى مميز مخالف لكل نجاحاتهم السابقة المؤكدة لتمييزهم وتفرد كل منهم في مجاله باختلاف توجهه وتقنيته ورؤيته الفنية والفكرية.. يأتى معرض (الشركة - المقابلة) مغايراً لكل المعارض السابقة لكل فنان، فهو يحمل مزيداً من الحرية الإبداعية والتحليق في عالم الابتكار والتجريب دون حدود أو قيود متعلقة بمردود العرض المادى؛ ولكن محملة بمسئولية الإبداع والابتكار والمردود الفنى والفكرى؛ وكأن العرض هو فرصة لشراكة فنية الجميع يهدف لكسب فنى ابداعى، وتميز لكيان عمل فنى مبني على قوامة فكر مجموعة فنانين جمعتهم حرية الإبداع وعنفوان الابتكار ليتعاون الجميع بتفرد وتميز وانسجام فكري ليدفع دفعة عرض جماعى معاصر مغاير ذو خصوصية فنية؛ يحمل سمات كل فنان لكنه قد تعايش بنجاح ودمج فني جعل المكاسب الإبداعية لا نهاية لها مما يجعل فكرة الشراكة الفنية أحد حلول حرية الإبداع.

أ/ داليا مصطفى

رئيس الإدارة المركزية لمراكز الفنون

«The Company» is the exhibition held at Gezira Art Center by artists Sameh Ismail, Mohamed Khedr, Mutaz Elemam, and Yasser Gaessa. (The Company-The Interview) is a title of a strong significance illustrating the purpose and direction of this exhibition; it means the cooperation of two or more people to do a joint work aiming at making this cooperation fruitful. The goal of these artists is to achieve a distinct creative success different from all their previous successes, which proved their distinction and uniqueness in their fields regardless of their orientation, techniques, and artistic and intellectual visions.

Different from all their previous exhibitions, (The Company-The Interview) holds more freedom of creativity and more delving into the world of innovation and experimentation without limits or restrictions related to the material return. However, it is loaded with responsibility for creativity, innovation, and artistic and intellectual return as if the exhibition were an opportunity for artistic cooperation, in which everyone aims for art gain and distinguished artwork based on the strength of the intellect of artists brought together by the freedom of creativity and vigor of innovation so that everyone cooperates with uniqueness, distinction, and intellectual harmony to display a special contemporary group exhibition that bears the characteristics of each artist, yet is a successful coexistence and artistic combination, which produced endless art gains, making the idea of artistic partnership one of the solutions for freedom of creativity.

Ms. Dahlia Moustafa

Head of Central Administration for Centers of Arts

قطاع الفنون التشكيلية هو الراعي لجميع الفنانين التشكيليين بمصر منذ بدايتهم المبشرة حتى الوصول لعالمية الإبداع في تنامى مثمر لتجربة كل فنان في مجاله ... لتكون البدايات الحقيقية بالمؤسسة الرسمية للدولة والتنقل بين جميع مناحى الإبداع بعروض مشرفة لمبدعى مصر المميزين .

يستدعي معرض (الشركة - المقابلة) المقام بمركز الجزيرة للفنون ممثلاً لقطاع الفنون التشكيلية بدايات الفنانين الشركاء المبشرة بخصوصية فنية وتدفق إبداعي ملحوظ يؤكد مدى خصوصية وتميز كل منهم في مجاله لتكون بداية شراكة إبداعية تجمع كل من الفنانين (سامح إسماعيل ، محمد خضر ، معتز الإمام ، ياسر جعيصه).

قد اتفق على شراكة هدفها الأول الإبداع محطمين كل ما هو معتاد منهم فنيًا سابحين في بحر التجريب والابتكار بقوة وسلاسة محافظين على القيم الجمالية والخصوصية الفنية لكل منهم هادفين من تلك الشراكة الإبداعية مكسبًا فنيًا يحسب لهم ولشركتهم. لنستطيع أن نجزم أن تجربة معرض (الشركة - المقابلة) قد يكون هو أحد الحلول لمزيد من الحرية والتجريب والابتكار لدى هؤلاء الشركاء دون وضع أي حسابات لمسار أو نتيجة تلك التجربة غير الإبداع فقط.

متفقون كشركاء مبدعين باختلاف توجهاتهم الفنية والفكرية على أن يكون العرض مغايرًا لما هو معتاد منهم فنيًا ليجد المتلقي مفاجأة فنية صادمة ممتعة يكتشف فيها جانبًا آخرًا من جوانب كل فنان ... في تلاقي بين الشركاء بحميمية فنية جمالية حيث يقدم كل فنان تجربة فنية تحمل سمة عالمه الخاص ولكن بطريقة مغايرة تحقق فكرة الشراكة الإبداعية.

الفنان/ أمير الليثي

مدير مركز الجزيرة للفنون

The Fine Arts Sector is the supporter of all Egypt's plastic artists from their promising beginnings to their achievement of worldwide recognition, with the fruitful development of each artist's experience. The true beginnings start at the state fine art institution, showing all aspects of creativity in prestigious exhibitions by Egypt's distinguished artists.

«The Company-The Interview» held at Gezira Art Center, representing the Fine Arts Sector, recalls the beginnings of the cooperating artists that were a sign of their uniqueness and their continuous creative production that confirms how each of them is remarkable in his field. The exhibition marks the beginning of the artistic partnership of artists Sameh Ismail, Mohamed Khedr, Mutaz Elemam, and Yasser Gaessa.

They agreed on a partnership, whose first goal is creativity, declining their usual artistic approaches, diving into experimentation and innovation with strength and smoothness, preserving their aesthetic values and artistic styles, aiming for an art gain for them and their company.

The experience of «The Company-The Interview» is one of the solutace other than creativity.

As creative partners with different artistic and intellectual orientations, they have agreed that the exhibition will be different from what they usually presented, so the viewer will find a shocking and enjoyable surprise in which he discovers another aspect of each artist.

In a meeting bringing the partners together in an artistic and aesthetic intimacy, each artist presents an experience bearing the mark of his world in a different way that achieves the idea of a creative partnership.

Artist /Amir El-lithy

Director of Gezira Art Center

الشركة

القاهرة ٣ ديسمبر ٢٠٢١ ... انعقد الاجتماع الأول للشركة في مساء التاسع من شهر يوليو ٢٠٢١ بحي الزمالك بحضور المؤسسين للشركة الفنانين أجمعين

سامح إسماعيل ، محمد خضر ، معتز الإمام ، ياسر جعيصه

والشركة

هي الاسم الذي وقع عليه اختيار الفنانين ليعبر عن مفهوم اجتماعهم الفني المنعقد لإقامة المعارض والفعاليات الخاصة بهم فالإطار التنظيمي المتفق عليه والذي صاغوه في البيان التأسيسي.

الشركة ليست جماعة فنية بالاصطلاح المعروف وليس لها أي أهداف سياسية أو أيولوجية أو تنتهج منهج فكري وفلسفي وفني محدد، قوامها الأساسي في التأسيس المذكور أعلاه.

وتقبل الشركة زيادة المساهمين أو استضافة فنانين من مصر أو من الخارج بشكل دائم أو عارض حسب مفهوم العروض.

اختار المؤسسون في بيانهم قاعات المؤسسة الفنية الرسمية ممثلة في قطاع الفنون التشكيلية في القاهرة وجميع محافظات الجمهورية مسرحًا لإقامة معارضها وفعاليتها الفنية إيمانًا وعرفانًا منهم بدور المؤسسة الرسمية لحماية وترويج الفن البصري ورعاية مشاريعهم الفنية منذ البداية...ولأن المؤسسة الرسمية من الثقل والتاريخ الذي من خلاله يقدم ويمثل الفن التشكيلي المصري محليًا وإقليميًا ودوليًا.

المؤسسة الرسمية تسمح دائمًا بتقديم المشاريع والتجارب الفنية الغير مربحة أو المرتبطة بالأهداف التجارية غير أنها معنية بتطوير وتوثيق حركة المشهد الفني المصري رسميًا.

وتم اختيار مركز الجزيرة للفنون بالقاهرة لاستضافة العرض الأول للشركة لما يمثله المركز من دور مهم وبارز في تدشين فناني الشركة المؤسسين للمشهد التشكيلي في بداياتهم برؤية ثابتة من إدارة الفنان الراحل المصور محمد رزق ويأتي العرض الأول ممثلاً للأهداف الرئيسية ومفهوم الشركة حيث يتناهى العرض في فضاء القاعات الرسمية بالمركز لتداخل أعمال الفنانين برؤاهم الفلسفية نسيج متكامل وجامع يقدموا من خلاله جملة بصرية تعتمد على خبراتهم الفنية. هذا وقد حرص الفنانون على عدم تعيين أسماءهم على الأعمال الفنية المعروضة ببطاقات التعريف واكتفوا بالتوصيف الفني لخلق فضاء واشتباك بصري يحمل مضمون الفكرة والأسلوب.

وإذ تتقدم الشركة وفنانوها بخالص الشكر والتقدير
لقطاع الفنون التشكيلية برئاسة الفنان أ.د / خالد سرور
ورئيس الإدارة الفنية للمراكز الفنية أ / داليا مصطفى
ومدير مركز الجزيرة للفنون الفنان / أمير الليثي
بأسمى آيات الشكر والتقدير لاستضافهم للعرض الأول للشركة.

التوقيع

سامح إسماعيل ، محمد خضر ، معنز الإمام ، ياسر جعيسه

The official institution always allows the submission of non-profit and non-commercial art projects and experiences and is concerned with developing and documenting the movement of the Egyptian art scene officially.

Gezira Art Center in Cairo is chosen to host The Company's first exhibition for the Center's prominent role in introducing the founding artists to the fine art scene in their beginnings, with the insightful vision of the late artist Mohamed Rezq, the former director of the Center. The first exhibition represents the main objectives of the meeting and concept of The Company. In the space of the official galleries of the Center, the artists' works and philosophical visions overlap, weaving an integrated and comprehensive fabric through which they present a visual sentence based on their artistic experiences. The artists are keen not to label the exhibits with their names. They put only an art description to create visual space and engagement carrying the content of the idea and style.

The Company and its artists extend their sincere thanks and appreciation to the Fine Arts Sector headed by Prof. **Khaled Sorour**, Ms. **Dahlia Moustapha**, head of the Central Administration of Art Centers, and **Artist Amir El-lithy**, director of Gezira Art Center, for hosting the first exhibition of The Company.

Signed

Sameh Ismail. Mohamed Khedr. Mutaz Elemam. Yasser Gaessa.

The Company. Cairo. December 3rd, 2021.

The first meeting of The Company was held on the evening of July 9th, 2021, in Zamalek, in the presence of the founders, the artists in alphabetical order: Sameh Ismail, Mohamed Khedr, MutazElemam, and Yasser Gaessa.

The Company is

- The name that the artists chose to express the concept of their artistic meeting held to arrange their exhibitions and events in l the agreed organizational framework that they developed in the founding statement.
- The Company is not an artistic group in the conventional sense and does not have any political or ideological goals nor adopt a specific intellectual, philosophical, or artistic approach.

Its main strength in its foundation is as aforementioned.

The Company accepts new members or welcomes to host artists from Egypt and abroad on a permanent or casual basis, according to the concept of the exhibitions.

In their statement, the founders chose the galleries of the state art institution represented by the Fine Arts Sector in Cairo and all governorates of the Arab Republic of Egypt as a platform for holding its art exhibitions and events out of their belief and gratitude for the role of the official institution in the protection and promotion of visual arts and in supporting their art projects from the beginning, and for its significance and history to present the Egyptian fine art locally, regional-ly, and internationally.

سامح إسماعيل

بكالوريوس كلية الفنون الجميلة شعبة - جرافيك وفن الكتاب ١٩٩٧، عضو نقابة الفنانين التشكيليين - جرافيك، عضو جمعية محبي الفنون الجميلة.

الوظائف و المهن التي اضطلع بها الفنان :

مصمم جرافيك، فنان تشكيلي، خطاط تشكيلي، العمل في مجال الخط العربي كمصمم للخطوط، تصميم أغلفة كتب، تصميم وتنفيذ الحملات الدعائية لبعض الشركات التجارية وتصميم للملصقات والإعلانات، العمل في التلفزيون المصري بقطاع النيل للقنوات المتخصصة كمصمم لمقدمات البرامج والفواصل الجرافيكية بأنواعها وأبعادها المختلفة .

الأماكن التي عاش بها الفنان :

مصر - أسبانيا - الإمارات العربية المتحدة - المملكة المتحدة - المملكة العربية السعودية - قطر - البحرين - إيطاليا - ماليزيا.

المعارض الخاصة :

معرض بقاعة (إنجى أفلاطون) بأتيليه القاهرة ٢٠٠٧، مركز الجزيرة للفنون بالزمالك ٢٠٠٧، قاعة (كمال خليفة) بمركز الجزيرة للفنون ٢٠١٠، (من جدران الشارع) بفندق كيمبسنسكى في جاردن سيتي بالتنظيم مع قاعة الزمالك للفن ٢٠١١، معرض (رت فير) مراكز بالمغرب عن مؤسسة ورد الثقافية ٢٠١١، (أن تكون هناك) بقاعتي نهضة مصر وإيزيس- بمركز محمود مختار الثقافي بمتحف محمود مختار ٢٠١٢، قاعة الفن بالزمالك ٢٠١٤، الزمالك للفن (٢) ٢٠١٩.



قاعة الزمالك للفن- بالشيخ زايد ٢٠٢١.

المعارض الجماعية المحلية :

معرض (البردة) بالاشتراك مع الفنان حمدي رضا- قصر المانسترلي ٢٠٠٦، جاليري الفلكي الجامعة الأمريكية ٢٠٠٦، صالون الأبيض والأسود بقاعة قرطبة ٢٠٠٦، صندوق التنمية الثقافية ٢٠٠٦، (رباعيات جاهين) بالاشتراك مع الفنان أحمد أسامة بأتيليه القاهرة ٢٠٠٧، (النسخة الأولى) بجاليري المسار بالزمالك ٢٠٠٨، مهرجان الإبداع التشكيلي الثالث المعرض العام الدورة الثانية والثلاثين، الثالثة والثلاثين ٢٠٠٩، ٢٠١٠، (الجسم الإنساني) بجاليري المسار للفن المعاصر بالزمالك ٢٠٠٩، جاليري المسار للنسخة الثانية ٢٠١٠، صالون فن الرسم (أسود - أبيض) الدورة الثانية بمركز الجزيرة للفنون ٢٠١٠، (الواحد والمتعدد) بقاعة (أرت اللوا) بأرض اللواء ٢٠١٠، (مصر الأم) بقاعة الفن ٢٠١١، جاليري BabbonArticulat ٢٠١١، جرافيتي بالاشتراك مع الفنان الأسباني كارلوس نوريا بجاليري BabbonArticulat ٢٠١١، معرض للفنون التشكيلية ضمن احتفالية اليوبيل الفضى لبدء العمل الثقافي المصري بالرياض ٢٠١٢، معرض جماعي بمقر إقامة سفير الاتحاد الأوروبي بالقاهرة تنظيم عايده الترعى ٢٠١٢، صالون القاهرة (٥٦)، (٥٧) للفنون التشكيلية بقصر الفنون ٢٠١٣، ٢٠١٦، مهرجان قافلة الفنون

السنوي الخامس بكنيسة سان جون بالمعادي ٢٠١٣، صالون (أبيض - أسود) الدورة الثالثة بمركز الجزيرة للفنون ٢٠١٥، المعرض العام للفنون التشكيلية دورات (٣٧)، (٣٨)، (٣٩)، (٤١)، (٤٢) ٢٠١٥، ٢٠١٦، ٢٠١٧، ٢٠٢٠، ٢٠٢١، كتاب الفنان بمركز محمود مختار الثقافي ٢٠١٦، (فنون التصوير المصري المعاصرة والتراث) مركز الجزيرة للفنون ٢٠١٧، صالون (أبيض - أسود) الدورة الرابعة بمركز الجزيرة للفنون ٢٠١٧، معرض MASTERPEICES XVI) بقاعة الزمالك للفن ٢٠١٧، (الحروفية بين الأصالة والمعاصرة) بقاعات عرض مركز كرمة بن هانيء الثقافي بمتحف أحمد شوقي ٢٠١٨، (كتاب الفنان ٢) بقاعة إيزيس بمركز محمود مختار الثقافي ٢٠١٩، قاعة (المسار) بالزمالك ٢٠١٩، صالون القاهرة (٥٩) للفنون التشكيلية بقصر الفنون ٢٠٢٠، (زاج في قلب الجونة) بفندق دوار العمدة بالجونة ٢٠٢١.

المعارض الجماعية الدولية :

بينالي الخط العربي الأول بقصر الفنون ٢٠٠١، قاعة (قباب) الإمارات ٢٠٠٧، (الحروفين العرب) قاعة نبض بالأردن ٢٠٠٩، (دائرة الفنون) الكويت ٢٠٠٩، جاليري (فا) الكويت ٢٠١١، معرض مشترك مع الفنان حمدي رضا - مهرجان الفنون الإسلامية - بمتحف الشارقة ٢٠١١، معرض جماعي بواشنطن دي سي - الولايات المتحدة الأمريكية بجاليري سيرة للفن المعاصر ٢٠١٢،

بينالى الشارقة الخامس للخط العربى ٢٠١٢، ملتقى الأقصر الدولى الخامس للتصوير بالأقصر ٢٠١٢، أرت فير (ميامى بالم بيتش) بجاليى سيرة للفن الولايات المتحدة الأمريكية ٢٠١٢، (نون والقلم) للخط الإسلامى المعاصر - متحف ماليزيا للفن والآثار الإسلامية - كوالا لمبور ٢٠١٣، معرض مشترك مع الفنان إبراهيم الدسوقى بجاليى البيت العربى أسبانيا ٢٠١٤، ملتقى الحروفية، مؤسسة كتارا، قطر ٢٠١٥، بينالى الشارقة للخط ٢٠١٦، معرض جماعى فى قاعة ورد بدى ٢٠١٦، سمبوزيوم مدينتى الدولى للفنون الدورة الرابعة ٢٠١٧، ملتقى القاهرة الدولى الرابع لفن الخط العربى بقصر الفنون ٢٠١٨.

الزيارات الفنية :

فنان زائر لمدة شهر - ارت دى ناتورا - برشلونة - أسبانيا، سمبوزيوم الجرافيك والتصميم الأول بالأكاديمية المصرية للفنون روما ٢٠١٥ لمدة أسبوعين.

المهام الفنية التى كلف بها و الإسهامات العامة :

قوميسير معرض الفن المعاصر بالرياض بمناسبة اليوبيل الفضى للعلاقات الثقافية المصرية السعودية - قطاع الفنون التشكيلية ٢٠١٢، قوميسير معرض الطلائع الثالث والخمسين -جمعية محبى الفنون الجميلة ٢٠١٣، رئيس لجنة الشباب بجمعية محبى الفنون الجميلة، عضو المجلس الأعلى

للثقافة ٢٠١٣ : ٢٠١٥، قوميسير مساعد صالون القاهرة الدورة السابعة والخمسين ٢٠١٦، منسق معرض (ملكوت) جاليى ورد بدى، ٢٠١٦، المدير الفنى لمجلة الخيال للفنون البصرية، الصادرة عن قطاع الفنون التشكيلية منذ أكتوبر ٢٠١٦، قوميسير عام صالون القاهرة الدوة الثامنة والخمسين ٢٠١٨.

المؤلفات و الأنشطة الثقافية :

أعمال الخطوط والإكسسوار لفيلم المصير إخراج يوسف شاهين، تصميم لوجو مجلة (البيت للديكور والعمارة - مؤسسة الأهرام) والعناوين الداخلية للمجلة منذ عام ٢٠٠١ حتى الآن، تصميم خطوط لمنجات كل من ليبتون ، كابورى ، لوكس ، نسلة، تصميم الخط العربى لشركة تشكليتس (الشكل الجديد للمنتج)، مشروع حوار على القضبان - جرافيتى بالاشتراك مع فنان الجرافيتى النمساوى توماس موك ، تنظيم المنتدى الثقافى النمساوى

المقتنيات :

لدى بعض الأفراد فى مصر والخارج، المتحف الوطنى بالأردن للفنون الجميلة، متحف الشارقة، مراسى إعمار مصر، فندق فورسيزون نايل بلازا، فندق فيرمونت نايل تاور، متحف الفن والآثار الاسلامية بماليزيا كوالالمبور، متحف الفن الحديث - مصر.

the Arab House Gallery, Madrid, Spain, 2014 - “Calligraphy Gathering”, Katara Foundation, Qatar, December, 2015-Sharjah Biennale for the Arabic Calligraphy, April, 2016 -Ward Gallery, Dubai, September, 2016 -The 4th Madinty international art Symposium, November, 2017.The 4th Cairo International Biennale of the Arabic Calligraphy Art, Palace of Arts, October, 2018 -

Art Visits :Visiting artist for a month, Centre d’Art i Natura, Barcelona, Spain-Two-week visit, the 1st Graphic and Design Symposium, the Egyptian Academy of Arts, Rome, June, 2015.

Artistic Missions and General Contributions:

Commissaire of contemporary art exhibition in Riyadh for the occasion of the Silver Jubilee of the Egyptian-Saudi Cultural Relations, Fine Arts Sector, 2012 - Commissaire of the 53rd Pioneers Exhibition, the Fine Art Lovers Society, 2013 - Head of the youth committee of the Fine Arts Lovers Society - Member of the Supreme Council of Culture, 2013: 2015 -Assistant commissaire of the 57th Cairo Salon, February, 2016 - Curator of “Sovereignty”, Ward Gallery, Dubai, September, 2016 -Artistic director of Alkhayal Visual Art Magazine, issued by the Fine Arts Sector since October 2016 - Commissaire general of the 58th Cairo Salon, March, 2018.

Publications and Cultural Activities:

Calligraphy and accessories works of Al-Masieer film directed by Youssef Shahieen -Design the logo and the titles of Al-Biet Magazine for decoration and architecture - Al-Ahram foundation, since 2001 until now - Design the fonts of Lipton, Cadbery, Lux , and Nestle production - Design the Arabic calligraphy of Chiclets Company, the new style of the product-“Dialogue on bars” graffiti project, in partnership with Austrian graffiti artist Thomas Mok, organized by the Austrian Cultural Forum.

Private Acquisitions

Acquisitions at individuals in Egypt and abroad:

Official Acquisitions

Jordan National Museum of Fine Arts -Sharjah Museum-Marassi, Emaar Misr - Four Seasons Hotel Cairo at Nile Plaza-Fairmont Nile City Hotel-Islamic Arts Museum Malaysia IAMM, Kuala Lumpur - Museum of Egyptian Modern Art, Egypt.

creativity, the 32nd General Exhibition, 2009 - "The Human Body", Al-Masar Gallery for contemporary art in Zamalek, 2009. "The Second Copy", Al-Masar Gallery, Zamalek, June, 2010 - The 2nd Black and White Drawing Salon, Gezira Art Center, July, 2010 - The fourth festival of fine art creativity, the 33rd General Exhibition, 2010 - "The One and the Multiplicity", Lewa Art Gallery, Ard El-Lewa, December, 2010 - "Egypt the Mother", Zamalek Art Gallery, March, 2011 - Articulate Baboon Gallery, 2011 - "Graffiti", in cooperation with the Spanish artist Carlos Noreya, Articulate Baboon Gallery - Exhibition of fine art on the occasion of silver jubilee of the start of the Egyptian cultural work in Riyadh, January, 2012 - Group exhibition at the residence of the European Union ambassador in Egypt, organized by Aida Al-Torei, 2012 - The 56th Cairo Salon, Palace of Arts, March, 2013 - The 5th Caravan Festival of the Arts at St. John's Church, Maadi, 2013 - The 3rd Salon of Black and White, Gezira Art Center, Zamalek, February, 2015

The 37th General Exhibition, 2015 - The 57th Cairo Salon, Palace of Arts, February, 2016 - The 38th General Exhibition, May, 2016

"The Artist's Book", Mahmoud Mukhtar Cultural Center, Mahmoud Mukhtar Museum, December, 2016 - "Contemporary Egyptian Painting Arts and Heritage", Gezira Art Center, Zamalek, April, 2017 - The 4th Salon of Black and White, Gezira Art Center, Zamalek, May, 2017 - "Masterpieces XVI", Zamalek Art Gallery, July, 2017 - The 39th General Exhibition, September, 2017 - "Calligraphy between Authentication and Contemporaneity", Karmet Ibn Hanie' Cultural Center, Ahmed Shawky Museum, May, 2018 - "The Artist's Book 2", Isis Gallery, Mahmoud Mukhtar Cultural Center, Mahmoud Mukhtar Museum, January, 2019 - Masar Gallery, Zamalek, July, 2019

- The 41st General Exhibition, February, 2020 - The 59th Cairo Salon, Palace of Arts, October, 2020 - "Zag in the Heart of El-Gouna", Dwar El-Omda Hotel, El-Gouna, May, 2021 - The 42nd General Exhibition, August, 2021.

Group International Exhibitions

Cairo International Biennale of the Arabic Calligraphy Art, Palace of Arts, Cairo Opera House, 2001 - Al-Qibab Art Gallery, Abu Dhabi, Emirates, 2007 - "The Arab Calligraphers", Nabd Gallery, Jordan, 2009 - "Art Circle", Kuwait, 2009 - Fa Gallery, Kuwait, 2011

Joint exhibition with artist Hamdy Reda, Islamic Arts Festival, Sharjah Museum, 2011 - Group exhibition at Seira Contemporary Art Gallery, Washington D.C., USA, 2012 - The 5th Sharjah Biennale for the Arabic Calligraphy, 2012 - The 5th Luxor International Painting Symposium, November, 2012 - "Art Fair", Seira Art Gallery, Miami Palm Beach, USA, 2012 - "Noon. by the Pen" for contemporary Islamic calligraphy, Islamic Arts Museum Malaysia IAMM, Kuala Lumpur, 2013 - Joint exhibition with artist Ibrahim El-Desouky at

Sameh Ismael

Bachelor of Faculty of Fine Arts, Graphic and Book Art Section 1997.

Membership

Member of Syndicate of Fine Artists, Graphic. - Member of Association of Fine Arts Lovers.

Jobs

- Graphic designer and fine art calligrapher-Working in the field of Arabic calligraphy as a calligraphy designer, designing book covers, designing and implementing advertising campaigns for some commercial companies, and designing posters and advertisements-Working in the Egyptian TV in the Nile Sector for specialized channels as a designer for program introductions and graphic breaks of various types and dimensions.

- **Fine artist Places where the artist lived:**

Egypt, Spain, United Arab Emirates, United Kingdom, Saudi Arabia, Qatar, Bahrain, Italy, and Malaysia.

Private Exhibitions in:

- Inji Aflatoun Gallery, Cairo Atelier, 2007- Gezira Art Center, Zamalek, May 9th to 24th, 2007-Kamal Khalifa Gallery, Gezira Art Center, Zamalek, October 2010 -“From Street Walls”, Zamalek Art Gallery- Kempinski Nile Hotel, Garden City, October, 2011. Hotel – Cairo-“Art Fair”, Marrakesh, Morocco, by Ward Cultural Foundation, 2011-“To Be There”, Nahdet Misr and Isis galleries, Mahmoud Mukhtar Cultural Center, Mahmoud Mukhtar Museum, April, 2012 - Zamalek Art Gallery, 2014 -Zamalek Art Gallery 2, February, 2019-Zamalek Art Gallery, Sheikh Zayed, February, 2021.

National Group Exhibitions:

- “Borda”, in collaboration with artist Hamdy Reda, Manasterly Palace, April, 2006 - Falaki Gallery, AUC, September, 2006 -Salon of Black and White, Qurtuba Gallery, June, 2006. Cultural Development Fund, 2006 -“Jahin Quatrains”, in collaboration with artist Ahmed Osama, Cairo Atelier, February 2007 -“The First Copy”, Al-Masar Gallery, Zamalek, 2008 -The third festival of fine art



أكريلك على قماش قطر ١٠٠ سم ٢٠١٩

Acrylics on canvas, Diagonal 100 cm , 2019



أكريليك على قماش قطر ١٠٠سم ٢٠١٩
Acrylics on canvas, Diagonal 100 cm , 2019



٢٠٢١، ٧٥ × ١٨٠ سم أكريلك وفحم على قماش
75 x 180 cm Acrylic & charcoal on Fabric, 2021



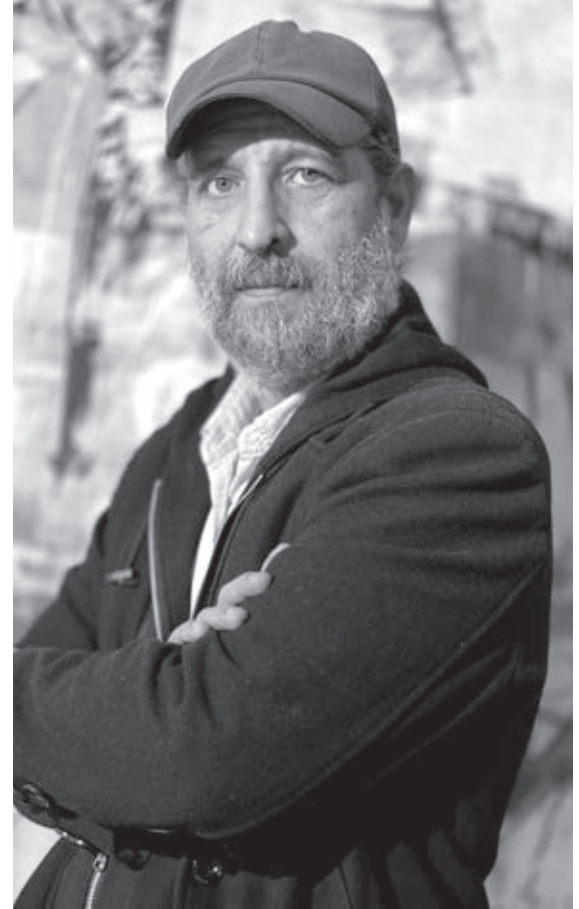
٢٠٢١، أكريلك على قماش
Acrylic on Fabric, 2021



أكريليك على قماش، ٢٠٢١،
Acrylic on Fabric ,2021

محمد خضر

مواليد ١٩٧٠، بكالوريوس كلية الفنون الجميلة جامعة حلوان ١٩٩٣- دكتور ،
”شعبة الفنون التعبيرية“، حصل على دبلومة فنون شعبية ١٩٩٥، وماستر الفنون
البصرية ”أكاديمي دو ايت“ ٢٠٠٠ فلورانس - إيطاليا، عمل خضر في مجال التصميم
الدعائي والديكور بجانب التصوير والتصميم الإبداعي وتفرغ للفن التشكيلي منذ
عام ٢٠٠٨، شارك في ورش فنية تعليمية بالعديد من المؤسسات والجامعات المصرية
والعربية، استغل الفنان في أعماله كافة الخامات الفنية وكل الوسائط المتاحة ،
وقد ساعد هذا على إنتاج أعمال فنية متميزة لها طابع متفرد، يتضح تأثير
البيئة المصرية على أعمال خضر ممتزجة بثقافات متعددة، حيث تتزاوج فنون
الشرق بالغرب في أعماله لتصبح ذات هوية إنسانية متداخلة، للفنان العديد من
المشاركات الفنية والمعارض الفردية والجماعية والمقتنيات في أكثر من مكان في العالم.



Mohamed Khedr

-He was born in January 1970 in Egypt

He graduated from the Faculty of Fine Arts, Expressive Arts Division, Set Design Department, Helwan University, Cairo, in 1993.

-He earned a graduate diploma in folk arts from the Academy of Arts in 1995 and a Master of Visual Arts from Accademia D'Arte, Florence, Italy, in 2000.

-Since graduation, Khedr has worked in computer graphics and interior design, besides painting and creative design. Since 2008, he has become a studio artist based in Cairo, Egypt.

-He participated in educational art workshops in many Egyptian and Arab institutions and universities.

-He used all available art materials and media in his works, producing distinct works of art.

-In his works, the influence of the Egyptian environment, mixed with multiple cultures, is evident, as the arts of the East and the West are combined, resulting in artworks of an intertwined human identity.

-He has numerous artistic contributions and many solo and group exhibitions. His works are among collections in many countries.



٢٠×٢٠ سم خامات مختلفة على قماش، تقنية النقل العكسي
20x20cm Mixed Media Reverse transfer on canvas



٦٠×٦٠ سم خامات مختلفة على قماش ، تقنية النقل العكسي
60x60cm Mixed Media ,Reverse transfer on canvas



٥٠×٥٠ سم خامات مختلفة على قماش، تقنية النقل العكسي
50x50 cm Mixed Media ,Reverse transfer on canvas



٣٠x٢٠ سم خامات مختلفة على قماش ، تقنية النقل العكسي
20x30 cm Mixed Media ,Reverse transfer on canvas



٢٠x١٥ سم خامات مختلفة على قماش ، تقنية النقل العكسي
15X20 cm Mixed Media Reverse transfer on canvas



٣٠×٢٠ سم خامات مختلفة على قماش ، تقنية النقل العكسي
20x30 cm Mixed Media ,Reverse transfer on canvas

معتز الإمام

فنان سوداني ولد في مدينة كسلا في المنطقة الشرقية من جمهورية السودان ،
تخرج في كلية الفنون الجميلة والتطبيقية ،جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا
- الخرطوم،عضو في الاتحاد العام للفنانين التشكيليين السوداني
وعضو أتيليه القاهرة للأدباء والفنانين، متفرغ للفن بشكل كامل،
يقيم ويعمل في القاهرة.

المعارض الفردية :

أقام العديد من المعارض الفردية منها : أتيليه القاهرة ٢٠٠٨، قاعة آرت اللواء-
القاهرة ٢٠٠٩ ، قاعة المشربية - القاهرة ٢٠١٠ - ٢٠١١، وجاليري مصر- القاهرة
٢٠١٣ ، وقاعة قرطبة - القاهرة ٢٠١٥ ، ومتحف الفنون الجميلة - الإسكندرية
٢٠١٥، وجاليري أوبونتو -القاهره ٢٠١٦ - ٢٠١٨، جاليري شازار - نابولي إيطاليا ٢٠١٩.

المعارض المحلية والعالمية :

ملتقى أفريقيا بمتحف كام-مدينة كاسوريا بإيطاليا ٢٠٠٩، ونورد آرت ألمانيا ٢٠١٠،
معرض ميناس آرت فير- بيروت - لبنان ٢٠١٢ ، وقاعة المرخية - قطر (٢٠١٢) ،
وبينالي بكين الخامس - الصين(٢٠١٢) ، ومعرض الفن السوداني المعاصر -
مؤسسة الشارقة - متحف الشارقة للفنون ٢٠١٦ -الشارقة ، وبينالي ساريا - أسبانيا
٢٠١٧ ، وآرت فير ميامي - الولايات المتحدة الأمريكية ٢٠١٧ ، فيرونا آرت فير
٢٠١٨ فيرونا - إيطاليا ، (١ - ٥٤) أفريكان آرت فير - نيويورك ٢٠١٩ لندن ٢٠١٩،
وشارك في العديد من الملتقيات الفنية وورش العمل، له العديد من المقتنيات لدى
المتاحف والمؤسسات والأفراد بدول مختلفة .



Mutaz Elemam

He is a Sudanese artist that was born in Kassala in the eastern region of Sudan. He graduated from the College of Fine and Applied Arts, the Sudan University of Science and Technology in Khartoum. He is a member of the Sudanese Plastic Artist General Union and Cairo Atelier for writers and artists. He is a full-time artist who lives and works in Cairo. He held many solo exhibitions, including an exhibition at Cairo Atelier, Cairo 2008, Art El-Lewa Gallery, Cairo 2009, Mashrabiya Gallery of Contemporary Art, Cairo 2010 - 2011, Misr Gallery, Cairo 2013, Cordoba Art Gallery, Cairo 2015, Museum of Fine Arts, Alexandria 2015, Ubuntu Art Gallery, Cairo 2016-2018, and Shazar Gallery, Naples, Italy 2019. He also participated in many national and international exhibitions, including “Africa Cam” in Casoria, Italy 2009, “Nord Art”, Germany 2010, Menas Art Fair, Beirut, Lebanon 2012, Markheya Gallery, Qatar 2012, The 5th Beijing Biennale, China 2012, “The Sudanese Contemporary Art”, Sharjah Foundation, Sharjah Art Museum, Sharjah 2016, Sarria Biennale, Spain 2017, Miami art fair, Miami, USA 2017, Verona Art Fair, Verona, Italy 2018, “1 – 54” African Art Fair, New York May 2019, and London, October 2019. He participated in many gatherings and workshops and has several acquisitions at museums, associations, and individuals in different countries.



٣٠x٣٠ سم أكريلك وفحم
30x30 cm acrylic and charcoal



٣٠×٣٠ سم أكريلك وفحم

30x30 cm acrylic and charcoal



٣٠×٣٠ سم أكريلك وفحم

30x30 cm acrylic and charcoal

٣٠x٣٠ سم أكريلك وفحم
30x30 cm acrylic and charcoal





٣٠×٣٠ سم أكريلك وفحم
30x30 cm acrylic and charcoal

٣٠x٣٠ سم أكريلك وفحم
30x30 cm acrylic and charcoal





٣٠×٣٠ سم أكريلك وفحم
30x30 cm acrylic and charcoal

ياسر جعيسه

بكالوريوس كلية الفنون الجميلة -جامعه حلوان -جرافيك (الرسوم المتحركة وفن الكتاب ١٩٩٣) بتقدير عام جيد جدًا ومشروع تخرج (٢٥ لوحة تتناول كتاب الحرافيش للكاتب الكبير نجيب محفوظ) بتقدير عام جيد جدًا.
بدأ الاحتراف ١٩٩٢، يعمل حاليًا كرسام كاريكاتير و كاتب مقال بصحيفة الأهرام المصرية منذ ٢٠١٨، حاصل على رسام العام ٢٠١٦ بقائمة الشرف من مؤسسة IBBY الدولية رسم ١٥٠ كتاب أطفال منذ ١٩٩٧ : ٢٠١٩، عضو لجنة تحكيم جائزة الاتصالات الدولية لكتب الأطفال بالإمارت ٢٠٢١.

المعارض الفنية :

شارك فالعديد من المعارض الفردية منها : إسكندرية زمان قاعة النيل بالزمالك ٢٠٢٠، مائيات قاعة قرطبة بالمهندسين ٢٠١٩، الضوء قاعة النيل بالزمالك ٢٠١٩، القاهرة القديمة مائيات قاعة قرطبة ٢٠١٧، الافيش قاعة متحف أحمد شوقي بالجيزة ٢٠١٥، ساقية الصاوي ٢٠٠٧، قاعة ايورات بالجامعة الأمريكية ٢٠٠٥
تم اختياره ضمن ١٤ فنانًا من العالم في مهرجان (المقدس بإيطاليا متحف CAM) وتم اقتناء أعماله ، مؤسس سمبوزيوم سهل حشيش للفن التشكيلي، أقيم بسهل حشيش بمصر ،حضر ٧٠ فنانًا من ٢٥ دولة (وتم تصنيفه كأكبر حدث فن تشكيلي بالعالم ٢٠١٤).



الوظائف والمهن التي اضطلع بها الفنان :

عمل كمدير محتوى فني بشركة مورتيمر هار في الجنوب أفريقيا للدعاية والإعلان بالقاهرة منذ ٢٠١٦ : ٢٠١٨، عمل كمدير محتوى فني بشركه Ocg للدعاية والإعلان بالقاهرة منذ ٢٠١٧ : ٢٠١٨، المدير الفني لقسم الرسم والكاريكاتير موقع وجريدة دوت مصر الإلكترونية ٢٠١٤ : ٢٠١٦، له برنامج خاص على الفضائية المصرية ٢٠١٦ يتحدث عن الفن البصري حول العالم، عمل كرئيس تحرير لمجلة نونة للأطفال والتي تصدر من القاهرة من الفترة مايو ٢٠٠٧ : يناير ٢٠١٠، كذلك عمل كرئيس تنفيذي لاستوديو نونة وكان من اختصاص الاستوديو إنتاج كتب للأطفال باللغة العربية والإنجليزية، ومسلسلات رسوم متحركة وأفلام صصال قصيرة، وأيضًا إنتاج مطبوعات خاصة بالمكفوفين مطبوعة بطريقة بريل) ومطبوعات تهتم بالأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة مثل الصم البكم والتوحد ومرضى متلازمة داون، مستشار فني وخبير بصري للمعونة الأمريكية في ١٤ مشروع ١٩٩٨ : ٢٠١٠، مستشار فني لتطوير مناهج وزارة

التربية والتعليم في عدة دور نشر من ٢٠٠٣ : ٢٠١٠، مشاركات في مجال الكاريكاتير باليابان وأمريكا وفرنسا وإنجلترا والنرويج وصربيا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا وإيران وتركيا و كرواتيا، أحد مؤسسي ملتقى أولادنا لذوي القدرات الخاصة، القوميسير العام لملتقى أولادنا وعضو لجنة التحكيم ٢٠١٧ : ٢٠١٩، عضو لجنة تحكيم المهرجان الدولي لسينما الطفل ٢٠١٣، قوميسير ملتقى AFRO ART ٢٠١٩، عضو المجلس المصري للفنون التشكيلية، عضو نقابة الصحفيين المصرية والعالمية، عضو الاتحاد الأوروبي لرسمي الكاريكاتير، عضو جمعية الكاريكاتير المصرية.

المقتنيات :

بدول الخليج وأمريكا وألمانيا وفرنسا وإنجلترا والأردن واليونان ولبنان، متحف الكاريكاتير بتركيا ومتحف الكاريكاتير بالنرويج ومتحف الكاريكاتير بصربيا.

magazine for children issued in Cairo from May 2007 to January 2010. He worked as an executive head of Nona Studio that produces Arabic and English books for children, cartoon series, short clay films, and publications in Braille for the blind, and publications of children of special needs as deaf and mute children, and children with autism and Down syndrome - He served as a visual art consultant for the US Agency for International Development (USAID) in 14 projects from 1998 to 2010 - He worked as an art consultant to develop the curricula of the Ministry of Education in several publishing houses from 2003 to 2010 - He was among the creative team of Inter Markets, an international company, from 2001 to 2005. He worked at Tarek Nour, an Egyptian company, from 1997 to 1998. He worked as a political cartoonist at Rosa El-Youssef from 1992 to 2003, Al-Ahram newspaper from 1994 to 1999, and Al-Masry Al-Youm newspaper in 2004. His works are among the collections of the caricature museums of Turkey, Norway, and Serbia. He participated in caricature art in Japan, the USA, France, England, Norway, Serbia, France, Germany, Italy, Iran, Turkey, and Croatia. He is one of the founders of Awladna International Forum for Arts of the Gifted and was the general curator and jury member of the Forum from 2017 to 2019. He was a jury member of the 2013 International Film Festival for Children. He was the curator of the 2019 Art AFRO.

Membership:

Egyptian Council for Fine Arts

Egyptian and International Journalists Syndicates

Federation of European Cartoonists Organizations (FECO)

Egyptian Caricature Association

Yasser Gaessa

He graduated from the Faculty of Fine Arts, Graphics Department, Animation and Book's Art Division, Helwan University, Cairo, in 1993, with an overall "very good" grade. The graduation project was 25 paintings on the Harafish novel by the great novelist Naguib Mahfouz. -He started his professional career in 1992. -He has been working as a cartoonist and writer at Al-Ahram newspaper since 2018.-He received the title of Illustrator of the Year in the 2016 Honor List of the International Board on Books for Young People (IBBY)-He made the illustrations of 150 books for children from 1997 to 2019. -He is a judging member of the Etisalat Award for Arabic Children's Literature in the United Arab Emirates in 2021.

Exhibitions:

"Old Alexandria", a solo exhibition in Nile Art Gallery, Zamalek, in 2020 -"Watercolors", a solo exhibition in Cordoba Art Gallery, Mohandeseen, in 2019 -"Light", a solo exhibition in Nile Art Gallery, Zamalek, in 2019-"Old Cairo-Watercolors", a solo exhibition in Cordoba Art Gallery, Mohandeseen, in 2017-"The Poster", a solo exhibition in Karmet Ibn Hanie Cultural Center, Ahmed Shawky Museum, Giza, in 2015 -A solo exhibition in El-sawy Culturewheel in 2007-A solo exhibition at Ewart Memorial Hall, the American University in Cairo, in 2005 -He was selected among 14 international artists in "The Sacred Unveiled, Contemporary Iconography" Festival, CAM Museum, Italy, in 2015. His works were acquired by the Museum-He is the creator of the Art of the World Art Symposium of Sahl Hasheesh, Egypt, which brought together 70 artists from 25 countries and was selected as the 2014 biggest world fine art event-His works are among collections in the Arab Gulf countries, the United States of America, Germany, France, England, Jordan, Greece, and Lebanon.- He worked as a creative director at Mortimer Harvey, a South African company in Cairo, from 2016 to 2018.He worked as a creative director at OCG, an Arab Gulf company in Cairo, from 2017 to 2018-He worked as a creative director of the cartoons department at Dotmsr, a digital newspaper, and website, from 2014 to 2016- He presented a TV program on the Egyptian satellite channel about the visual arts worldwide in 2016-He worked as an editor-in-chief of Nona



٧٠×٥٠ سم قهوة الشركة زيت على قماش
50×70 cm The Company Café Oil on canvas



١٠٠×١٠٠ سم خدمة العملاء زيت على قماش

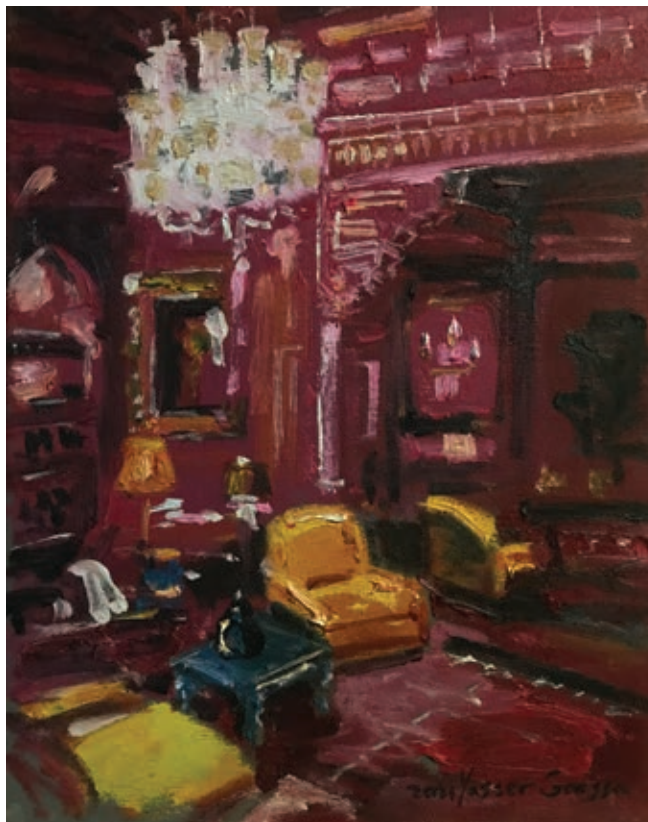
100 x100 cm customer service oil on canvas



١٠٠x١٠٠ سم عامل البوفيه زيت على قماش
100 x100 cm The Office Boy oil on canvas



١٠٠ × ٧٠ سم غرفة التصميم زيت على قماش
100 × 70 cm Design Room Oil on canvas



٣٠ × ٥٠ سم منزل قديم زيت على قماش
30 × 50 cm Old House Oil on canvas



٨٠ × ٦٠ سم مطبخ قديم زيت على قماش

60 × 80 cm Old Kitchen Oil on canvas



١٢٠×١٠٠ سم المدير الإداري زيت على قماش
100 x120cm Managing Director Oil on canvas

Creating by Sameh Ismail
Poster and campaign designed by Yasser Gaessa

مراجع لغة عربية
أ. مها محمود